

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1 Termékazonosító****Kereskedelmi megnevezés:** SONAX XTREME Fólia tisztító**Cikkszám:** 02932410**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai****Anyag/készítmény használata**

Autóápolási szer

Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

Foglalkozásszerű felhasználások

**Ellenjavallt felhasználások** Ezzel kapcsolatban jelenleg nem állnak rendelkezésre adatok.**1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai****Gyártó/szállító:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

**Információt nyújtó terület:**

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: [info@oilhungary.hu](mailto:info@oilhungary.hu)**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása****2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

**2.2 Címkézési elemek****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen**Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen**Figyelmeztetés** Érvénytelen**Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen**2.3 Egyéb veszélyek****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely PBT-nek tekinthető.

**vPvB:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely vPvB-nek tekinthető.

**Az endokrin károsító tulajdonságok meghatározására**

Ez az anyag/keverék nem tartalmaz olyan összetevőket, amelyek endokrinrendszert károsító tulajdonságokkal rendelkeznek 0,1% vagy magasabb szinteken a REACH rendelet 57. cikkének f) pontja, az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendelet szerint.

**3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk****3.2 Keverékek****Leírás:** Vizes tenzidoldat.

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

Kereskedelmi megnevezés: **SONAX XTREME Fólia tisztító**

(folytatás az 1. oldalról)

**Veszélyes alkotórészek:**

CAS: 68515-73-1 NLP: 500-220-1 Reg.nr.: 01-2119488530-36-xxxx	Alkyl polyglycoside C8-10 Eye Dam. 1, H318 Specifikus koncentráció-határértékek: Eye Dam. 1; H318: C ≥ 10% Eye Irrit. 2; H319: 10 % ≤ C < 10 %	1-<3%
---	--	-------

**648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerokről / A tartalomra vonatkozó címkézés**

nem ionos felületaktív anyagok, amfoter felületaktív anyagok	<5%
phenoxyethanol, sodium pyrithione	

További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Általános információk: Nincs szükség különleges intézkedésekre.

Belélegzés után: Nincs szükség különleges intézkedésekre.

Bőrrel való érintkezés után: Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

A szemmel való érintkezés után:

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

Lenyelés után:

Öblítsük ki a száját és itassunk sok vizet.

Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.

**4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1 Oltóanyag**

Megfelelő tűzoltószerek: A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

Különleges védőfelszerelés:

A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.

A veszélyes területen tartózkodni csak légmentesen záró légzőkészülékkel szabad.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

A sürgősségi ellátók esetében Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

Kereskedelmi megnevezés: SONAX XTREME Fólia tisztító

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 2. oldalról)

## 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

#### Raktározás:

**A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

#### Együttes tárolással kapcsolatos információk:

Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

A helyi hatósági előírásokat figyelni.

#### További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

#### Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

#### DNEL(-ek)

##### CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

Szájon át	DNEL	35,7 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
Bőrön át	DNEL	357.000 mg/kg (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	595.000 mg/kg (worker) (longterm exposure - systemic effects)
Belégzésnél	DNEL	124 mg/m <sup>3</sup> (consumer) (longterm exposure - systemic effects)
	DNEL	420 mg/m <sup>3</sup> (worker) (longterm exposure - systemic effects)

#### PNEC (-ek)

##### CAS: 68515-73-1 Alkyl polyglycoside C8-10

PNEC	0,27 mg/l (sporadic release)
	560 mg/l (STP)
	0,176 mg/l (water (fresh water))
	0,0176 mg/l (water (sea water))
PNEC	111,11 mg/kg (oral (secondary poisoning))
	0,654 mg/kg (gro)
	1,516 mg/kg (sediment (fresh water))
	0,152 mg/kg (sediment (sea water))

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

### 8.2 Az expozíció ellenőrzése

#### Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök

##### Általános védekezési és higiéniai intézkedések:

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

**A légutak védelme** Normál esetben nem szükséges**Kézvédelem:** Normál esetben nem szükséges

(folytatás a 4. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

Kereskedelmi megnevezés: SONAX XTREME Fólia tisztító

Szem-/arcvédelem Normál esetben nem szükséges

(folytatás a 3. oldalról)

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Általános adatok**

<b>Halmazállapot</b>	Folyékony
<b>Szín:</b>	színtelen
<b>Szag:</b>	csaknem szagtalan
<b>Olvadáspont/fagyáspont:</b>	0 °C
<b>Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány</b>	100 °C (CAS: 7732-18-5 water)
<b>Tűzveszélyesség</b>	Az anyag nem gyúlékony.
<b>Felső és alsó robbanási határértékek</b>	
<b>Alsó:</b>	nem alkalmazható
<b>Felső:</b>	nem alkalmazható
<b>Lobbanáspont:</b>	Nem alkalmazható
<b>Bomlási hőmérséklet:</b>	Nincs meghatározva.
<b>pH 20 °C-nál</b>	10-11
<b>Viszkozitás:</b>	
<b>Kinematikus viszkozitás 40 °C-nál</b>	<20,5 mm <sup>2</sup> /s
<b>Oldhatóság</b>	
<b>Víz:</b>	Teljes mértékben keverhető.
<b>N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)</b>	Nincs meghatározva.
<b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b>	23 hPa (CAS: 7732-18-5 water)
<b>Sűrűség és/vagy relatív sűrűség</b>	
<b>Sűrűség 20 °C-nál:</b>	1,01-1,02 g/cm <sup>3</sup>
<b>Gőzsűrűség</b>	Nincs meghatározva.

**9.2 Egyéb információk****Külső jellemzők:**

<b>Forma:</b>	Folyékony
<b>Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok</b>	
<b>Gyulladás hőmérséklet:</b>	Az anyag magától nem gyullad.
<b>Robbanásveszélyesség:</b>	Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.
<b>Állapotváltozás</b>	
<b>Párolgási arány</b>	Nincs meghatározva.

**Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

<b>Robbanóanyagok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes gázok</b>	Érvénytelen
<b>Aeroszolok</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló gázok</b>	Érvénytelen
<b>Nyomás alatt lévő gázok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Tűzveszélyes szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Önreaktív anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Öngyulladó folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Öngyulladó szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Önmelegedő anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló folyadékok</b>	Érvénytelen
<b>Oxidáló szilárd anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Szerves peroxidok</b>	Érvénytelen
<b>Fémekre korrozív hatású anyagok</b>	Érvénytelen
<b>Deszenzibilizált robbanóanyagok</b>	Érvénytelen

HU

(folytatás az 5. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

Kereskedelmi megnevezés: SONAX XTREME Fólia tisztító

(folytatás a 4. oldalról)

**10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség****10.1 Reakciókészség** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.**10.2 Kémiai stabilitás** Normál körülmények között stabil.**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.**10.4 Kerülendő körülmények** A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.**10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.**11. SZAKASZ: Toxikológiai információk****11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk****Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ****Endokrin károsító tulajdonságok**

A jelenlegi tudományos ismereteket figyelembevéve a termék tekintetében nem állnak rendelkezésre adatok egészségkárosító endokrin rendellenességekről.

egyik alkotóanyag sincs listázva

**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****12.1 Toxicitás** Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.**Akvatikus toxicitás:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság**

A termékben található felületileg aktív anyagok teljesítik a tisztítószerre vonatkozó EU irányelvnek (EK/648/2004) a tenszidek mosó- és tisztítószerekben való végső biológiai lebomlásának követelményét.

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely PBT-nek tekinthető.

**vPvB:**

A szállítási láncban megadott információk szerint a keverék nem tartalmaz olyan 0,1%-nál nagyobb anyagot, amely vPvB-nek tekinthető.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

A jelenlegi tudományos ismereteket figyelembevéve nem állnak rendelkezésre adatok környezetkárosító endokrin rendellenességekről.

(folytatás a 6. oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

Kereskedelmi megnevezés: SONAX XTREME Fólia tisztító

(folytatás az 5. oldalról)

**12.7 Egyéb káros hatások****További ökológiai információk:****Általános információk:**

A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****13.1 Hulladékkezelési módszerek**

Az 2008/98/EK irányelv III melléklete alapján nem veszélyes besorolású hulladék.

**Ajánlás:** A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.**Európai Hulladék Katalógus**

1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék

2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

20 01 30 mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével

15 01 02 műanyag csomagolási hulladék

**Tisztítatlan csomagolások:****Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk****14.1 UN-szám vagy azonosító szám**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

osztály

Érvénytelen

**14.4 Csomagolási csoport**

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

Érvénytelen

**14.5 Környezeti veszélyek:**

Marine pollutant:

Nem

**14.6 A felhasználót érintő különleges**

óvintézkedések

Nem alkalmazható

**14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett**

szállítás

Nem alkalmazható

UN "Model Regulation":

Érvénytelen

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok****Európai rendeletek:**

Irányelve 2010/75/EU (VOC) nem jellemző

Seveso-kategóriát (IRÁNYELVE 2012/18/EU) nem jellemző

(EU) 2019/1148 RENDELETE

**I. Melléklet - KORLÁTOZOTT ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK (Felső határérték az 5. cikk (3) bekezdése szerinti engedélyezés alkalmazásában)**

egyik alkotóanyag sincs listázva

**II. Melléklet - BEJELENTENDŐ ROBBANÓANYAG-PREKURZOROK**

egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 7. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 15.12.2023

Verziószám 5.01 (helyettesíti a verziót 5.00)

Felülvizsgálat 06.09.2023

**Kereskedelmi megnevezés: SONAX XTREME Fólia tisztító**

(folytatás a 6. oldalról)

**Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról  
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól  
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról  
26/2000 (IX.30.) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről  
2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

**Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

Vegyük figyelembe a fiatalokúakra vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.  
Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.  
**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

**Lényeges mondatok**

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

**Korábbi változat dátuma:** 27.04.2022

**Korábbi változat száma:** 5.00

**Rövidítések és mozaikszavak:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = letal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**